



# MODELES D'INSTRUMENTS DE MESURE NOUVELLEMENT APPROUVES

DECISION D'APPROBATION DE MODELE  
N° 95.00.452.003.1 DU 21 AVRIL 1995

## Ensembles de mesurage routiers EIN-F modèle E 5-10 EPDM (PRECISION COMMERCIALE)

LA PRESENTE DECISION EST PRONONCEE EN APPLICATION DU DECRET N° 88-682 DU 6 MAI 1988 RELATIF AU CONTROLE DES INSTRUMENTS DE MESURE, DU DECRET DU 12 AVRIL 1955 REGLEMENTANT LA CATEGORIE D'INSTRUMENTS DE MESURE : INSTRUMENTS MESUREURS VOLUMETRIQUES DE LIQUIDES AUTRES QUE L'EAU, ET DU DECRET N° 73-791 DU 4 AOUT 1973, RELATIF AU CONTROLE DES COMPTEURS DE LIQUIDES AUTRES QUE L'EAU ET DE LEURS DISPOSITIFS COMPLEMENTAIRES.

### FABRICANT

Equipement Industriel Normand France (EIN-F), Grentheville, BP 268, 14013 Caen Cedex.

### CARACTERISTIQUES

L'ensemble de mesurage routier EIN-F modèle E 5-10 EPDM faisant l'objet de la présente décision est destiné au mesurage de l'essence, du super

sans plomb, du gazole et du fuel domestique. Il est constitué des éléments suivants :

- de deux lignes de mesure indépendantes composées chacune :
  - d'un groupe de pompage et de dégazage SATAM modèle EPZ 75/5 approuvé par le certificat C.E.E. n° 85.0.01.462.2.3 du 1er juillet 1985 (1) modifié par le certificat C.E.E. n° 87.0.04.462.2.3 du 31 décembre 1987 (2) ;
  - d'un mesureur SATAM modèle MA26/5 approuvé par le certificat C.E.E. n° 87.0.01.422.1.3 du 30 mars 1987 (3) ;
- d'un dispositif calculeur-indicateur électronique des volumes et des prix EIN-F modèle JKR approuvé par décision n° 91.00.512.001.1 du 15 avril 1991 (4) complétée par les décisions n° 92.00.512.001.1 du 2 juillet 1992 (5) et n° 94.00.512.001.1 du 14 avril 1994 (6) ;
- d'un flexible dans lequel sont cumulés les volumes mesurés par chacun des mesureurs des deux lignes de mesure précédentes.

Deux versions de l'ensemble de mesurage routier EIN-F modèle E 5-10 EPDM sont disponibles :

- a) une dans laquelle la distribution se déroule en utilisant toujours les deux mesureurs de fa-

(1) *Revue de Métrologie*, juillet 1985, page 509.

(2) *Revue de Métrologie*, décembre 1987, page 1403.

(3) *Revue de Métrologie*, avril 1987, page 416.

(4) *Revue de Métrologie*, avril 1991, page 372.

(5) *Revue de Métrologie*, juillet 1992, page 998.

(6) *Revue de Métrologie*, avril 1994, page 335.



çon simultanée à chaque transaction. Le débit maximal de la transaction est alors dans ce cas égal à  $10 \text{ m}^3/\text{h}$  ;

b) une dans laquelle la distribution débute par l'utilisation d'une seule ligne de mesure. Le débit maximal de la transaction est alors dans ce cas égal à  $5 \text{ m}^3/\text{h}$ . La transaction peut alors se poursuivre, par action volontaire de l'opérateur sur un bouton, par l'utilisation simultanée de l'autre mesureur. Le débit maximal de la transaction est dans ce cas égal à  $10 \text{ m}^3/\text{h}$ . Le retour à une distribution sur la première ligne de mesure est alors impossible.

#### Version avec borne satellite :

L'ensemble de mesurage routier EIN-F modèle E 5-10 EPDM, appelé également "borne principale", peut être équipé d'un second point de distribution à distance appelé "borne satellite". Cette dernière peut comporter une carte d'affichage à indications principales (contrôlées par l'Etat). Une ou des électrovannes peuvent être placées en aval des mesureurs. Elles permettent de diriger le débit vers le point de distribution à distance.

Les caractéristiques métrologiques de l'ensemble de mesurage routier EIN-F modèle 5-10 EPDM sont les suivantes :

- débit maximal :  $10 \text{ m}^3/\text{h}$
- débit minimal :  $0,5 \text{ m}^3/\text{h}$
- échelon de chiffraison :
  - volumes : 0,01 l ou 0,1 l ou 0,10 l
  - prix : 0,01 F ou 0,05 F ou 0,10 F ou 0,1 F
- portée des indicateurs partiels :
  - volumes : 9 999,99 l ou 99 999,9 l
  - prix : 9 999,99 F ou 99 999,9 F
- valeur maximale du prix unitaire : 99,99 F
- pression maximale de fonctionnement : 2 bar
- livraison minimale : 10 l ou 20 l selon la longueur du flexible.

La livraison minimale de l'ensemble de mesurage routier EIN-F modèle E 5-10 EPDM est de 10 (respectivement 20) litres lorsque la valeur du gonflement des flexibles de l'ensemble de mesurage est inférieure ou égale à 10 (respectivement 20) centilitres.

(7) Revue de Métrologie, mars 1987, page 291.

#### INDICATIONS COMPLEMENTAIRES

- Lorsque l'ensemble de mesurage routier EIN-F modèle E 5-10 EPDM est exploité en libre-service à post-paiement immédiat, un dispositif récepteur peut lui être associé. Dans ce cas, la note ci-après doit être placée de manière visible du consommateur sur le distributeur et à la caisse en salle de contrôle :

"Seules les indications de prix et de volume apparaissant sur le cadran principal du distributeur sont garanties et font foi en cas de désaccord avec les indications du poste de contrôle."

- L'ensemble de mesurage routier EIN-F modèle E 5-10 EPDM peut être équipé d'un imprimeur de tickets à indications secondaires. Dans ce cas, une étiquette portant la mention "indication non garantie" doit être apposée à proximité immédiate de la sortie du ticket.

- Un dispositif libre-service EIN-F modèle ROBOT AUTO-CARTES approuvé par décision n° 87.1.02.450.1.3 du 26 février 1987 (7) peut être associé à cet ensemble de mesurage routier en vue de son utilisation en libre-service, surveillé ou non, avec post-paiement différé.

#### CONDITIONS PARTICULIERES DE VERIFICATION

La vérification du dispositif calculateur-indicateur électronique des volumes et des prix EIN-F modèle JKR est effectuée selon les modalités définies par les décisions n° 91.00.512.001.1 du 15 avril 1991 mentionnée ci-dessus.

La vérification de l'ensemble de mesurage routier EIN-F modèle E 5-10 EPDM comprend notamment :

- un essai d'exactitude sur chacune des deux lignes de mesure de manière indépendante et l'ensemble des deux lignes cumulées ;
- un essai d'exactitude lors d'interruptions du débit obtenues par action sur le robinet d'extrémité sur chacune des deux lignes de mesure de manière indépendante et sur l'ensemble des deux lignes cumulées ;
- un essai d'exactitude sur la livraison minimale délivrée par chacune des deux lignes de mesure de manière indépendante et par l'ensemble des deux lignes cumulées.

Lorsque l'ensemble de mesurage objet de la présente décision est utilisé en libre-service à post-paiement immédiat, le blocage des instruments à

partir de la caisse doit être vérifié lors de la vérification.

### DEPOT DE MODELE

Les plans et schémas ont été déposés au siège de la direction régionale de l'industrie, de la recherche et de l'environnement de Basse-Normandie et à la sous-direction de la métrologie sous la référence DA 04-50.

### VALIDITE

La présente décision a une validité de dix ans à compter de la date figurant dans son titre.

### ANNEXES

Dessins n<sup>os</sup> 6181-1, 2 et 3.

POUR LE MINISTRE ET PAR DELEGATION :

PAR EMPÊCHEMENT DU DIRECTEUR DE L'ACTION REGIONALE  
ET DE LA PETITE ET MOYENNE INDUSTRIE,  
L'INGENIEUR EN CHEF DES MINES,

J.F. MAGANA

## Ensembles de mesurage routiers EIN-F modèle E 5-10 EPDM

### I - NOMENCLATURE

- 1 : Plaque d'identification et de poinçonnage
- 2 : Groupe de pompage et de dégazage SATAM modèle EPZ 75/5
- 3 : Mesureur SATAM modèle MA 26/5
- 4 : Emetteur d'impulsion
- 5 : Dispositif calculateur-indicateur électronique des volumes et des prix EIN-F modèle JKR

- 6 : Flexible avec robinet d'extrémité d'un modèle approuvé
- 7 : Electrovanne.

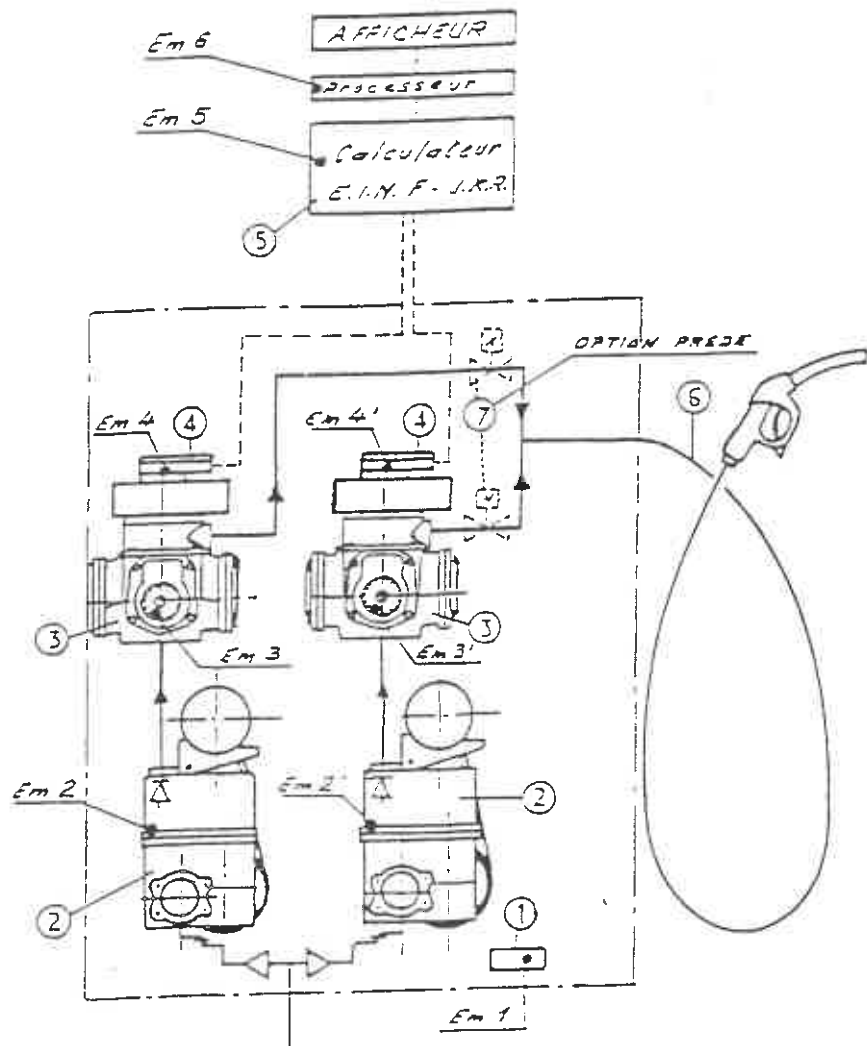
### II - PLAN DE SCELLEMENT

- Em 1 : Scelle la plaque d'identification et de poinçonnage
- Em 2 : Empêchent le démontage du couvercle
- Em 2' du séparateur de gaz
- Em 3 : Interdisent l'accès au dispositif de réglage du mesureur
- Em 3' glage du mesureur
- Em 4 : Scellent la liaison entre l'émetteur d'impulsion et le mesureur
- Em 4' pulsion et le mesureur
- Em 5 : Scelle le calculateur indicateur électronique
- Em 5' nique
- Em 6 : Scellent le contrôle des afficheurs
- Em 6' aff



**■ N° 6181-1**  
**ENSEMBLES DE MESURAGE ROUTIERS EIN-F, E 5-10 EPDM**

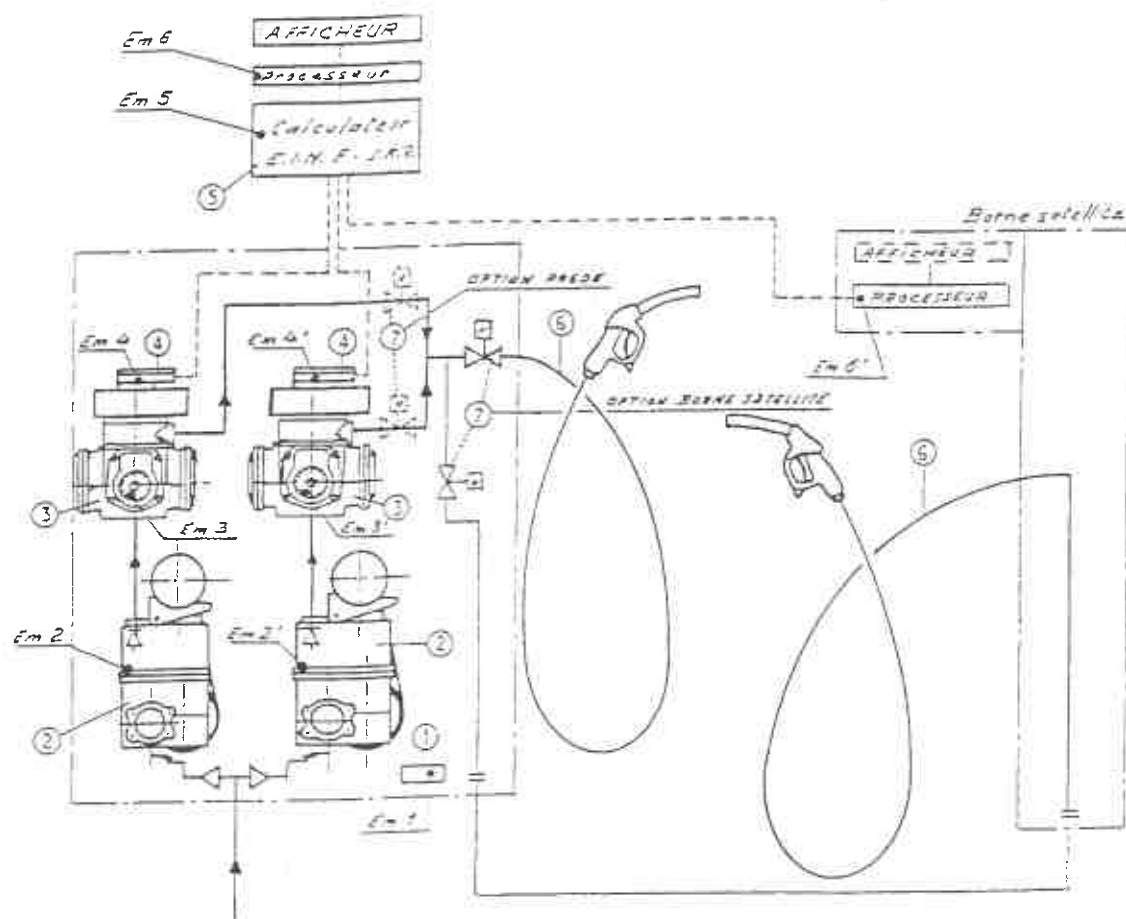
Variante : option prédétermination



## ■ N° 6181-2

## ENSEMBLES DE MESURAGE ROUTIERS EIN-F, E 5-10 EPDM

Variantes : option borne satellite ou borne satellite et prédétermination



■ N° 6181-3

ENSEMBLES DE MESURAGE ROUTIERS EIN-F, E 5-10 EPDM

Variantes : option borne satellite ou borne satellite et prédétermination

